

FRENCH INTERNATIONAL ARBITRATION
LAW REPORTS

2008

Thomas Clay
Philippe Pinsolle
General Editors

Thomas Voisin
Assistant Editor

JURIS

Questions About This Publication

For assistance with shipments, billing or other customer service matters, please call our Customer Services Department at:

1-631-350-2100

To obtain a copy of this book, call our Sales Department:

1-631-351-5430

Fax: 1-631-351-5712

Toll Free Order Line:

1-800-887-4064 (United States & Canada)

See our web page about this book:
www.arbitrationlaw.com

COPYRIGHT © 2012

by JurisNet, LLC

All Rights Reserved
Printed in the United States of America
ISBN: 978-1-933833-84-2
ISSN: 2161-2277

JurisNet, LLC
71 New Street
Huntington, New York 11743
USA
www.arbitrationlaw.com

Table of Contents

Foreword	v
Introduction 2008	vii
About the Editors	ix
Table of Cases	xi
Reported and Translated Cases	1
Appendix: Relevant Provisions of the French Code of Civil Procedure.....	325
Index	327

Table of Cases

1. <i>Cour de Cassation</i> , First Civil Chamber, 9 January 2008, <i>HGL v Spanghero, Horizon Meats New Zealand LTD, Blue Sky marketing Ltd</i>	1
2. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 10 January 2008, <i>M. Robert Fayez Mouawad, Triple M. Mouawad Management & Marketing SAL, Mouawad Village Broumana SAL v Henco Heneine Construction & Développement Co. SARL</i>	5
3. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 17 January 2008, <i>SA SDMS International v Cameroon Telecommunications (CAMTEL)</i>	21
4. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 31 January 2008, <i>Ivoirienne de Raffinage v Teekay Shipping Norway AS, Bona Shipholding Ltd, Teekay Shipping Canada Ltd, Standard Steamship Owner’s Protection and Indemnity Association, M. Atle Lexerod</i>	29
5. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 31 January 2008, <i>Thimonnier v Inner Mongolia Yili Industrial Group Co. Ltd</i>	41
6. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 7 February 2008, <i>M. Abdullah Al Blehed v M. Fayed Abouchalbak, Al Ajami Sal Beyrouth</i>	49
7. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 28 February 2008, <i>La Marocaine de Loisirs - MDL SA v France Quick SAS</i>	59
8. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 28 February 2008, <i>Liv Hidravlika D.O.O. v S.A. Diebolt</i>	69
9. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 13 March 2008, <i>Centre Technique des Industries Mécaniques v SDT International</i>	81
10. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 27 March 2008, <i>Europea SPA v Sud Céréales “Corporation”</i>	91
11. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 10 April 2008, <i>Port Autonome de Pointe Noire v Arabella Shipping Limited</i>	99
12. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 10 April 2008, <i>C22 S.A.S. v John K. King & Sons Limited, Frontier Agriculture Limited</i>	107
13. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 17 April 2008, <i>M. Rachad Itani v Société Générale de Banque au Liban « SGBL »</i>	115

FRENCH INTERNATIONAL ARBITRATION LAW REPORTS

14. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 15 May 2008, <i>Société d’Etudes et Représentations Navales et Industrielle v ASB Air Sea Broker Ltd</i>	123
15. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 15 May 2008, <i>Rhodia SA v Sanofi Aventis SA</i>	133
16. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 22 May 2008, <i>Joseph Abela Family Foundation v Albert Abela Family Foundation, Albert Abela Corporation, Mme. Bärbel Abela, M. Marlon Pietro Abela, M. Albert Martin Abela, Roundhill Trust, Rosehill Foundation</i>	145
17. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 22 May 2008, <i>Société de Transformation des Céréales de l’Ouest SARL v CAM Céréales</i>	159
18. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 22 May 2008, <i>Lineas Aereas Azteca S.A. de C.V. v Bavaria International Aircraft Leasing GMBH & Co. KG</i>	167
19. <i>Cour de Cassation</i> , First Civil Chamber, 28 May 2008, <i>Euton v Ural Hudson</i>	177
20. <i>Cour de Cassation</i> , First Civil Chamber, 4 June 2008, <i>SNF v Cytec Industries BV</i>	181
21. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 19 June 2008, <i>Gouvernement de la République Arabe d’Egypte v M. Le Ministre des Transports, M. Le Ministre de l’Aviation Civile</i>	189
22. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 3 July 2008, <i>Ceric Wistra S.A. v Belart Industries S.A.</i>	197
23. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 18 September 2008, <i>Mme. Sarah Kamal Adham-Cox v M. Moussa Elias Raphael</i>	207
24. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 25 September 2008, <i>Joseph Abela Family Foundation v Fondation Familiale Albert Abela, Albert Abela, Mme. Bärbel Abela, M. Marlon Pietro Abela, M. Albert Martin Abela, La Roundhill Trust, La Rosehill Foundation</i>	217
25. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 25 September 2008, <i>La République Tchèque v M. Pren Nreka</i>	227
26. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 9 October 2008, <i>Société Merial S.A.S. v Klocke Verpackungs – Service GMBH</i>	243
27. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 9 October 2008, <i>La Marocaine des Loisirs v France Quick SAS</i>	253

TABLE OF CASES

28. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 23 October 2008, <i>Bio Planète Huilerie FJ Moog SARL v Sunny Land SRL</i>	265
29. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 23 October 2008, <i>Limak Insaat San Vetic, Limak Punj Lloyd Limited v Weatherford Kopp GMBH “Weatherford”</i>	271
30. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 6 November 2008, <i>M. Jacques Charasse, Centre Extérieur de Coordination SAS v M. Jacques Rossi</i>	279
31. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 13 November 2008, <i>INSERM v Fondation Letten F.Saugstad</i>	295
32. Paris Court of Appeal, 8 th Chamber – Section B, 4 December 2008, <i>République d’Ouzbekistan v Romak SA Geneva</i>	305
33. Paris Court of Appeal, 1 st Chamber – Section C, 18 December 2008, <i>Bratex SARL v Dane Industries Inc</i>	317

